



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 24.10.2017
COM(2017) 650 final/2

**KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW,
LILL-KUNSILL, LILL-KUMITAT EKONOMIKU U SOĊJALI EWROPEW U LILL-
KUMITAT TAR-REĠJUNI**

Il-Programm ta' Hidma tal-Kummissjoni għall-2018

UNJONI AKTAR MAGHQUDA, AKTAR B'SAHHITHA U AKTAR DEMOKRATIKA

I. UNJONI AKTAR MAGHQUDA, AKTAR B'SAHHITHA U AKTAR DEMOKRATIKA

L-Ewropa qed tissaħħah b'mod viżibbli. L-Unjoni Ewropea dahlet fil-ħames sena ta' rkupru ekonomiku li lahaq lil kull wiehed mill-Istati Membri. Bi tkabbir li issa huwa oġġla minn 2 % għall-UE kollha kemm hi u 2,2 % għaž-żona tal-euro, l-ekonomija Ewropea kibret b'rata aktar mgħaġġla minn dik tal-Istati Uniti matul l-aħħar sentejn. Inholqu kważi 8 miljun impjieg matul dan il-mandat — parzjalment minhabba l-azzjonijiet tal-Istituzzjonijiet tal-UE, il-kontribuzzjoni tal-Fond Ewropew għal Investimenti Strateġiċi, il-Garanzija għaž-Żgħażaġh, il-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej, u l-politika monetarja tal-Bank Ċentrali Ewropew. Il-kunfidenza u l-fiduċja fl-Unjoni Ewropea qed jirritornaw. F'Ruma f'Marzu, il-mexxejja ddikjaraw li lesti jagħmlu l-Unjoni Ewropea aktar b'saħħitha u aktar reżiljenti, permezz ta' saħansitra aktar unità u solidarjetà u r-rispett ta' regoli komuni.

Issa l-Ewropa għandha tieqa ta' opportunità - iżda din mhux se tibqa' miftuħa għal dejjem. Biex tagħmel l-aħjar użu mill-momentum attwali, il-Kummissjoni qed tressaq il-programm ta' hidma tagħha għall-14-il xahar li jmiss sa tmiem l-2018. Dan jibni fuq il-Pjan Direzzjonali għal Ewropa aktar Magħquda, aktar b'Saħħitha u aktar Demokratika, li l-President Juncker ippreżenta flimkien mad-diskors tiegħu dwar l-Istat tal-Unjoni fit-13 ta' Settembru 2017. Dan se jghin biex l-Ewropa tibqa' fit-triq it-tajba billi tkompli twettaq l-aġenda pożittiva tagħha, u dan se jiżgura li l-Ewropa tibqa' tiffoka fuq l-affarijiet il-kbar, fejn l-azzjoni Ewropea għandha valur miżjud ċar u li jista' jintwera.

Din il-Kummissjoni diġà lestiet 80 % tal-proposti li huma essenzjali għall-ikkompletar tas-Suq Uniku Digitali, tal-Unjoni tal-Enerġija, tal-Unjoni tas-Swieq Kapitali, tal-Unjoni Bankarja, tal-Unjoni tas-Sigurtà u għal politika Ewropea komprensiva dwar il-migrazzjoni¹. Il-prijorità issa trid tkun fuq li l-proposti jsiru leġislazzjoni, u l-leġislazzjoni tiġi implimentata. Aktar ma l-Parlament Ewropew u l-Kunsill ilestu l-proċess leġislattiv malajr, aktar malajr iċ-ċittadini u n-negozji jhossu l-benefiċċji tal-hidma kongunta tagħna. Il-Kummissjoni se tirdoppja l-isforzi tagħha biex tappoġġa lill-koleġislaturi f'kull pass.

L-enfasi tal-programm ta' hidma għall-2018 hija maqsum fi tnejn. L-ewwel nett, il-programm ta' hidma jistipula numru limitat ta' azzjonijiet leġislattivi mmirati biex titlesta l-hidma tagħna f'oqsma ta' politika prijoritarji matul ix-xhur li ġejjin. Il-Kummissjoni se tressaq il-proposti leġislattivi kollha sa mhux aktar tard minn Mejju 2018. Dan se jippermetti lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill iż-żmien u l-ispazju biex titlesta l-hidma leġislattiva qabel ma l-Ewropej jagħtu l-verdett demokratiku tagħhom fl-elezzjonijiet Ewropej ta' Ġunju 2019 fuq dak li ksibna flimkien.

It-tieni, il-programm ta' hidma jippreżenta wkoll għadd ta' inizjattivi li għandhom perspettiva li tħares aktar 'il quddiem, hekk kif l-Unjoni ta' 27 taħdem fuq il-futur tagħha għall-2025. Dawn l-inizjattivi jirriflettu d-dibattitu mniedi mill-White Paper tal-Kummissjoni fuq il-Ġejjieni tal-Ewropa u d-diskors dwar l-Istat tal-Unjoni. Dawn kollha jistgħu jintlaħqu billi jsir

¹ “Il-Kummissjoni Ewropea f'nofs it-terminu: Sitwazzjoni attwali tal-ghaxar prijoritajiet tal-President Juncker”, Rapport mill-Parlament Ewropew, il-11 ta' Lulju 2017

użu shiħ mill-potenzjal mhux sfruttat tat-Trattat ta' Lisbona². Ahna ser nipproduċu riżultati fuq dawn il-proposti sa tmiem il-mandat.

Bħal fis-snin ta' qabel, il-programm ta' hidma jipproponi wkoll għadd ta' proposti li jsegwu r-rieżamijiet tal-idoneità u tal-prestazzjoni tar-regolamentazzjoni (REFIT) tal-ligijiet attwali, b'kont meħud tal-opinjoni tal-pjattaforma REFIT. Biex jippermetti lill-kolegizlaturi biex jiffokaw fuq it-twassil tal-proposti li huma tassew importanti, dan il-programm ta' hidma jinkludi għadd sinifikanti ta' propos. Dan il-programm ta' hidma jkompli wkoll il-proċess ta' thassir ta' partijiet ta' legizlazzjoni li ma għadhomx validi³. B'mod parallel, qed nippubblikaw harsa ġenerali lejn l-aġenda ta' regolamentazzjoni aħjar tal-Kummissjoni u r-riżultati⁴ tagħha flimkien mat-Tabella ta' Valutazzjoni tar-REFIT, li tiddekrivi fid-dettall il-mod li bih qed insegwu l-opinjoni tal-pjattaforma REFIT u l-isforzi kontinwi biex nevalwaw u nirvedu l-ligijiet eżistenti.

II. IT-TLESTIJA U T-TWASSIL TAL-GHAXAR PRIJORITAJIET TAL-KUMMISSJONI JUNCKER⁵

Nagħtu Spinta ġdida lill-impjiegi, it-tkabbir u l-investment

Iż-żieda fil-kunfidenza u l-investment madwar l-Ewropa kienet ċentrali biex titjieb il-perspettiva ekonomika. Din holqot impjiegi u tkabbir mal-Ewropa kollha, u appoġġjat infrastruttura ġdida — kemm fiżika kif ukoll diġitali — u għenet biex l-Ewropa thaffef it-tranżizzjoni lejn enerġija nadifa. Issa rridu nkomplu bl-isforzi tagħna biex jissahha l-investment. Il-Pjan ta' Investment għall-Ewropa għandu rwol importanti x'jaqdi biex il-proġetti jibdew joperaw, għall-appoġġ ta' Intrapriżi Żgħir u ta' Daqs Medju u għall-holqien tal-impjiegi. Biex nibnu fuq dan, issa rridu nipproduċu riżultati malajr fuq il-proposta “FEIS 2.0” u fuq il-proposta Omnibus⁶ sabiex ikun aktar faċli biex il-Fondi Strutturali u ta' Investment Ewropej jingħaqdu mal-Fond Ewropew għall-Investimenti Strateġiċi (FEIS). L-ispinta fl-investment mhix ser tkun sostenibbli mingħajr riformi strutturali li jakkumpanjawhom. Ahna ser inwettqu analiżi ta' tali riformi mmirati lejn il-kisba ta' investment. Il-Kummissjoni se tkompli tuża s-Semestru Ewropew għall-koordinament tal-politiki ekonomiċi u l-promozzjoni ta' strateġija ta' tkabbir li twassal għal investment, finanzi pubbliċi b'saħħithom u riformi strutturali.

L-ekonomija tal-Ewropa tiddependi fuq il-kompetittività industrijali tagħha u abbażi tal-opinjoni tal-partijiet interessati, il-Kummissjoni Ewropea pprezentat Strateġija mġedda

² L-Anness 1 (Inizjattivi Ġodda) u l-Anness 3 (Proposti Pendenti Prijoritarji) jipprezentaw lista dettaljata ta' dawn il-proposti.

³ L-Anness 4 jinkludi lista dettaljata ta' irtirar propost, u l-Anness 5 tinkludi l-lista ta' thassir.

⁴ COM(2017)651 Kommunikazzjoni dwar Kompletar tal-Aġenda għal Regolamentazzjoni Aħjar: Soluzzjonijiet aħjar għal riżultati aħjar

⁵ Il-Kummissjoni se tiffoka x-xogħol tagħha ta' komunikazzjoni fl-2018 fuq il-prijoritajiet tal-Kummissjoni, abbażi tal-azzjoni tal-komunikazzjoni korporattiva fl-2017-18 skont il-Qafas Finanzjarju Pluriennali tal-2014-2020 (C(2016) 6838 ta' 25.10.2016) b'enfasi speċifika fuq il-Pjan Direzzjonali għal Sibiu

⁶ COM(2016)597 FEIS 2.0; COM(2016)605 Proposta Omnibus

għall-politika industrijali tal-Ewropa⁷. Ahna se nimmiraw li nappoġġjaw l-innovazzjoni, l-impjiegi u t-tkabbir permezz tal-istrategija tagħna għall-Ekonomija Ċirkolari⁸ li tista' ġġib benefiċċji enormi għall-ekonomija tagħna, il-kompetittività tagħna u l-ambjent tagħna. Ahna se nipproponu għadd limitat ta' proposti biex insaħħu l-ħidma tagħna f'dan il-qasam. Dawn ser jiffokaw b'mod partikolari fuq kif nipproduċu u nużaw il-plastik, u se naħdmu biex kull imballaġġ tal-plastik ikun riċiklabbli sal-2030, u dwar kif nistgħu nirriċiklaw l-ilma u l-ġestjoni tal-ilma tax-xorb. Se nipproponu wkoll qafas biex inwettqu monitoraġġ tal-progress fl-iżvilupp tal-ekonomija ċirkolari. Bħala parti minn approċċ settorjali tagħna għal regolamentazzjoni aħjar, ser nindirizzaw l-ostakli legali, tekniċi u prattiċi kull fejn il-leġislazzjoni tal-kimika, tal-prodotti u tal-iskart tingabar flimkien. Se nkomplu nevalwaw l-istrategija dwar il-bioekonomija tal-2012⁹ u se neżaminaw kif inhu l-aħjar mod biex nimxu 'l quddiem fuq din il-proposta, inkluż billi jitwessa' l-kamp ta' applikazzjoni.

Filwaqt li l-kuntest ekonomiku ġenerali qed jitjieb b'mod sinifikanti, l-Unjoni Ewropea għad trid tittratta l-konsegwenzi tal-kriżi u ssarra f'aktar tkabbir f'impjiegi ġodda, ekwità u opportunitajiet ġodda għal kulhadd. Din il-Kummissjoni wittiet it-triq biex tiġi ttrattata din l-isfida, pereżempju bl-Aġenda Ewropea għall-Hiliet¹⁰. Issa għandna bżonn immexxu din l-aġenda 'l quddiem fil-livell tal-Istati Membri u f'dak reġjonali bl-appoġġ tal-Fond Soċjali Ewropew, b'attenzjoni partikolari fuq il-hiliet bażiċi u l-hiliet digitali.

Suq Uniku Digitali konness

B'360 miljun Ewropew jużaw l-internet kuljum biex jaħdmu, jistudjaw, jixtru jew jibqgħu konnessi, l-Ewropa verament tehtieg Suq Uniku Digitali. Il-Kummissjoni diġà ressqet 24 proposta leġislattiva għal dan il-ghan sa minn Mejju 2015. Sal-lum, huma biss sitta minn dawn il-proposti li ġew adottati mill-koleġislaturi. Il-prijorità issa trid tkun li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill iwettqu l-proposti pendenti malajr kemm jista' jkun, b'mod partikolari dwar il-Kodiċi ta' Komunikazzjonijiet Elettroniċi, ir-riforma tad-drittijiet tal-awtur proposta, u d-Direttiva dwar il-Kontenut Digitali. L-Ewropa tehtieg kooperazzjoni rinforzata dwar il-ġestjoni tal-ispettru bl-ghan li jinkiseb livell dinji ta' networks fissi u mobbli b'veloċità għolja ħafna (5G), kif ukoll zieda tad-disponibbiltà koordinata tal-ispettru sal-2020 taht kundizzjonijiet ekonomiċi u regolatorji konsistenti. Biex jitlesta s-Suq Uniku Digitali se nipprezentaw ukoll proposta dwar il-ġustizzja fir-relazzjonijiet pjattaforma-negożju, inizjattiva dwar il-ġlieda kontra aħbarijiet foloz u linji gwida riveduti dwar saħħa sinifikanti fis-suq fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika.

Is-suċċess tas-Suq Uniku Digitali fl-aħħar mill-aħħar jiddependi fuq il-fiduċja tal-Ewropej. L-attakki ċibernetiċi qed jiżdiedu u l-Ewropej issa qed jiffaċċjaw theddidiet online ġodda u diversi. Biex twieġeb għal dawn l-isfidi, il-Kummissjoni għamlet diġà fit-13 ta' Settembru, għadd ta' proposti biex tipproteġi liċ-ċittadini tagħna aħjar minn theddidiet li jistgħu jinqalgħu

⁷ COM(2017)479 Il-Komunikazzjoni Ninvestu f'Industrija intelligenti, innovattiva u sostenibbli — Strategija mġedda għall-politika industrijali tal-UE

⁸ COM(2017)33 Rapport dwar l-implimentazzjoni tal-Pjan ta' Azzjoni għall-Ekonomija Ċirkolari

⁹ COM(2012)60 Komunikazzjoni Ninnovaw għal Tkabbir Sostenibbli: Bioekonomija għall-Ewropa

¹⁰ COM(2016)381 Komunikazzjoni dwar Aġenda Ġdida għall-Hiliet għall-Ewropa

minn teknoloġiji godda¹¹. Ahna se nlesta dan il-pakkett u se nipproteġu l-istabbiltà tal-ekonomiji tagħna u d-demokraziji tagħna minn theddid ċibernetiku billi nistabbilixxu netwerk ta' ċentri ta' kompetenza dwar is-sigurtà ċibernetika. Fl-istess hin, il-Kummissjoni se tibqa' ffukata fuq li jsir l-ahjar użu mill-opportunitajiet ipprezentati minn teknoloġiji godda bhal informatika ta' prestazzjoni għolja u karożzi awtonomi. Ahna se nkomplu nfittxu li nagħmlu l-ahjar użu tal-intelligenza artifiċjali li kulma jmur se jkollha rwol fl-ekonomiji u s-soċjetajiet tagħna.

Unjoni tal-Energija reżiljenti li jkollha politika progressiva dwar it-tibdil tal-klima

Għamilna progress sinifikanti fit-twettiq tal-Unjoni tal-Energija. L-adozzjoni tal-Pakkett dwar l-Energija Nadifa għall-Ewropej kollha¹² pprezentat f'Diċembru 2016, u l-proposti biex jiġu aġġornati l-politiki tagħna dwar it-tibdil fil-klima issa huma prijorità. Il-Kummissjoni se tkompli taħdem biex ittejjeb is-sigurtà tal-provvista tal-enerġija u l-funzjonament tas-suq intern. Ahna se nipproponu regoli komuni għal sistemi ta' pajpijiet tal-gass li jidhlu fis-suq intern tal-gass Ewropew. Ser ninnegozjaw mar-Russja dwar prinċipji ewlenin għat-thaddim tal-proġett tal-pipeline tal-gass Nord Stream 2 ladarba l-Kunsill ikun adotta mandat b'saħħtu li ahna rrakkomandajna. Fil-qasam tat-trasport, il-Kummissjoni se tiffoka l-isforzi tagħha fuq standards tas-CO2 godda għall-karożzi, il-vannijiet u vetturi heavy-duty. Ser immexxu 'l quddiem il-hidma tagħna dwar il-batteriji u infrastruttura għall-fjuwils alternattivi, filwaqt li nirrikonoxxi r-rwol strateġiku tagħhom fit-tranzizzjoni lejn mobbiltà nadifa u enerġija nadifa.

Suq Intern aktar ġust u aktar profond b'bażi industrijali msahha

Suq uniku li jiffunzjona sew huwa fil-qalba tal-proġett Ewropew. Permezz tiegħu, il-persuni, il-prodotti, is-servizzi u l-kapital jistgħu jiċċaqilqu b'aktar libertà. Dan jipprovdi bosta opportunitajiet lin-negozji Ewropej filwaqt li lill-konsumaturi jagħtihom għażla usa' u prezzijiet orħos. Il-Kummissjoni ser tiffoka l-isforzi tagħha s-sena d-dieħla fuq ir-reviżjoni tad-dritt soċjetarju tal-UE biex jiġu appoġġati n-negozji b'regoli ċari, moderni u effiċjenti. Se nkomplu bl-isforzi tagħna biex nipproteġu l-baġits nazzjonali kontra Prattiki ta' taxxa dannużi. Dan jinkludi regoli modernizzati għall-iffissar tar-rati tal-VAT, regoli godda dwar il-kooperazzjoni amministrattiva bejn l-Istati Membri fil-qasam tal-VAT, proposta biex tissimplifika s-sistema tal-VAT għall-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju u r-regoli ta' tassazzjoni tal-qligħ li l-kumpaniji multinazzjonali jiġġeneraw fl-ekonomija diġitali. Barra minn hekk, il-Kummissjoni se tipproponi miżuri biex jitjieb it-thaddim tal-katina tal-provvista tal-ikel biex tgħin lill-bdiewa jsaħħu l-pożizzjoni tagħhom fis-suq u tgħinhom biex ikunu protetti minn xokkijiet futuri.

Biex titlesta l-Unjoni tas-Swieq Kapitali¹³, se nagħmlu proposti biex nindirizzaw l-interazzjoni bejn il-finanzi u t-teknoloġija u se nipproponu regoli dwar il-finanzjament

¹¹ JOIN(2017)450 Komunikazzjoni dwar ir-Reziljenza, id-Deterrenza u d-Difiża: Il-bini tas-sigurtà ċibernetika b'saħħitha għall-UE

¹² COM(2016) 860 Energija Nadifa għall-Ewropej kollha

¹³ Il-miżuri previsti għat-tlestija tal-Unjoni tas-Swieq Kapitali thabbru fl-Evalwazzjoni ta' Nofs it-Terminu ta' Ġunju 2017 — ara COM(2017) 292

kollettiv u bejn il-pari. Se niffaċilitaw l-użu ta' bonds koperti u nnaqqsu l-ostakli għad-distribuzzjoni transkonfinali ta' fondi ta' investment, u se nipprezentaw inizjattiva dwar finanzi sostenibbli. Se nipproponu regoli ġodda dwar il-ħlasijiet transkonfinali li jkopru muniti oħra barra l-euro. Dan se jgħin biex jiġi żgurat li l-Ewropej kollha jhallu tariffi mnaqqsa meta jittrasferixxu flus barra jew jieħdu l-flus mill-magni tal-flus matul il-vaganzi tagħhom.

Għad jonqos ix-xogħol xi jsir jekk irridu niżguraw li l-ġustizzja soċjali u d-drittijiet tax-xogħol ikunu karatteristiċi tas-suq uniku. Il-Kummissjoni se tindirizza sfidi dwar il-mobbiltà tal-ħaddiema u l-koordinazzjoni tas-sigurtà soċjali billi tipproponi Awtorità Ewropea tax-Xogħol u numru Ewropew tas-sigurtà soċjali li jkollu bosta għanijiet, li se jissimplifikaw l-interazzjonijiet taċ-ċittadini mal-amministrazzjonijiet f'firxa ta' oqsma. Se nipproponu biex nimmodernizzaw is-sistemi tas-sigurtà soċjali, filwaqt li jitqiesu forom ġodda ta' xogħol biex jingħalqu l-lakuni b'tali mod li kull min jaħdem, irrispettivament mill-istatus tal-impjieg, ikun jista' jikkontribwixxi u jkollu aċċess għal kopertura mill-protezzjoni soċjali. Biex tissalvagwardja u tipproteġi lill-ħaddiema fis-suq uniku, il-Kummissjoni se tipproponi obbligi msahha biex jiġi żgurat li l-impjegati jiġu infurmati bil-miktub dwar il-kundizzjonijiet tax-xogħol tagħhom.

Nehtiegu wkoll nipproteġu liċ-ċittadini tagħna aħjar u biex nagħmlu hekk se nipprezentaw Pjan ta' Azzjoni Kongunta dwar il-politiki nazzjonali tat-tilqim. Dan se jappoġġa lill-Istati Membri fl-implimentazzjoni ta' programmi ta' tilqim, fit-tnaqqis tal-eżitazzjoni milli wiehed jitlaqqam, u fit-tishih tal-provvista tat-tilqimiet.

Unjoni Ekonomika u Monetarja Aktar Profonda u Aktar Ġusta

Biex iżzomm ir-ritmu tal-irkupru, il-Kummissjoni ser tirrakkomanda pożizzjoni fiskali ġeneralment newtrali fiż-żona tal-euro b'iffokar li jkompli fuq it-tishih tal-konverġenza ekonomika u soċjali u tar-reziljenza. Se nkomplu wkoll il-ħidma tagħna biex noholqu bazi ekonomika u monetarja aktar profonda u aktar ġusta u biex tissahhaħ ir-responsabbiltà demokratika tiegħu. L-Unjoni ekonomika u monetarja hija l-aqwa għodda tagħna biex nagħmlu Ewropa aktar prospera u biex nipproteġu lill-Ewropej minn xokkijiet ekonomiċi futuri. Il-Kummissjoni se tipproponi pakkett sostanzjali ta' miżuri qabel tmiem l-2017 biex tmexxi din il-ħidma 'l quddiem.

Bħala parti minn dan il-pakkett, se nipproponu li ndaħhlu l-Mekkaniżmu Ewropew ta' Stabbiltà fil-qafas legali tal-Unjoni Ewropea biex jingħata aktar responsabbiltà demokratika u fl-istess hin jissahhaħ ir-rwol tiegħu u t-tehid ta' deċizzjonijiet. L-għan tagħna għandu jkun li jkun hemm Fond Monetarju Ewropew ġenwin li kapaċi jirrispondi għall-kriżijiet, li jaħdem flimkien mal-għodod ta' kuljum stabbiliti ta' koordinazzjoni u ta' sorveljanza tal-politika ekonomika. Se nkunu wkoll qed nipproponu li tinholq linja baġitarja ddedikata għaž-żona tal-euro fi ħdan il-baġit tal-UE sabiex tipprovdi għal erba' funzjonijiet: assistenza għar-riforma strutturali; funzjoni ta' stabbilizzazzjoni; garanzija ta' kontinġenza għall-Unjoni Bankarja; u strument ta' konverġenza biex tingħata l-għajnuna ta' qabel l-adeżjoni lil Stati Membri fi triqithom lejn shubija fiż-żona tal-euro. Se nkunu wkoll qed nipproponu li

nintegraw is-sostanza tat-Trattat dwar l-Istabbiltà, il-Koordinazzjoni u l-Governanza fl-Unjoni Ekonomika u Monetarja fil-qafas tad-dritt tal-UE kif ġie miftiehem fl-2012, filwaqt li jittiehed kont tal-flessibbiltà xierqa inkorporata fil-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir u identifikata mill-Kummissjoni sa minn Jannar 2015. L-Unjoni Ekonomika u Monetarja tagħna ssir aktar b'saħħitha biss jekk is-solidarjetà u r-responsabbiltà jimxu id f'id.

It-tlestija tal-Unjoni Bankarja, li tikseb kemm it-tnaqqis tar-riskji kif ukoll il-kondiviżjoni tar-riskji fis-settur bankarju tagħna hija pilastru ewlieni ieħor ta' din il-ħidma. Il-Kummissjoni reċentement stabbilixxiet triq ambizzjuża iżda realistika biex tiżgura qbil dwar l-elementi pendenti kollha tal-Unjoni Bankarja — b'mod partikolari dwar l-Iskema Ewropea ta' Assigurazzjoni tad-Depożiti —, abbażi tal-impenji eżistenti mill-Kunsill¹⁴ u aħna se nipprezentaw aktar proposti biex jindirizzaw is-self mhux produttiv u dwar l-iżvilupp ta' titoli garantiti b'bonds mill-gvern tal-UE. Unjoni Bankarja kompluta, flimkien, mal-Unjoni tas-Swieq Kapitali se tgħin biex tinbena sistema finanzjarja stabbli u integrata li jeħtieġu ċittadini u n-negozji.

Il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali¹⁵ se jagħti spinta mġedda lill-proċess ta' konverġenza lejn kundizzjonijiet tax-xogħol u tal-ghajxien aħjar fost l-Istati Membri. Dan se jmexxi l-aġenda soċjali tal-UE fil-livelli kollha u se jgħinna nimxu lejn fehim komuni ta' x'inhum soċjalment ġust fis-suq uniku tagħna — lejn "Standards Soċjali tal-Unjoni", kif mitlub mill-President Juncker fid-diskors tiegħu dwar l-Istat tal-Unjoni tal-2017. Inharsu 'l quddiem lejn il-proklamazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali waqt is-Summit Soċjali ta' Gothenburg f'Novembru. Se nintegraw it-Tabella ta' Valutazzjoni Soċjali l-ġdida li takkumpanja l-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali fil-proċess tas-Semestru Ewropew sabiex inkunu nistgħu nwettqu monitoraġġ tal-progress fuq dawn il-kwistjonijiet b'mod xieraq.

Politika tal-kummerċ ibbilanċjata u progressiva għall-immaniġġjar tal-globalizzazzjoni

Bħala l-akbar qawwa kummerċjali fid-dinja, l-Ewropa tiddependi fuq il-kummerċ miftuħ u ġust ma' msieħba minn madwar id-dinja. Nimmiraw li nwasslu agenda progressiva u kummerċjali ambizzjuża tal-kummerċ, u li tikseb bilanċ bejn ambjent miftuħ u r-reċiproċità u l-infurzar ta' standards soċjali u ambjentali. Il-ftehimiet kummerċjali tal-UE joħolqu l-impjieg u t-tkabbir, u aħna ser ikompli n-negozjati mal-Mercosur u l-Messiku u se naħdmu mal-Parlament Ewropew u mal-Istati Membri biex niżguraw li l-ftehimiet, inkluż mal-Ġappun, Singapore u l-Vjetnam, jintlaħqu u jiġu implimentati kif xieraq b'tali mod li dawn il-benefiċċji jsiru realtà. Irridu wkoll navvanzaw in-negozjati tal-kummerċ mal-Awstralja u New Zealand ladarba l-Kunsill ikun approva l-mandati rakkomandati mill-Kummissjoni. Madankollu, aħna m'aħniex promoturi ingeniwi tal-kummerċ hieles. Din is-sena, se nkompli bl-isforzi tagħna biex nippreservaw u nippromwovu l-istandards għoljin tal-Ewropa ma' pajjiżi terzi, u biex jiġu żgurati kundizzjonijiet ugwali għan-negozji u għall-ħaddiema Ewropej. F'dan il-kuntest huwa essenzjali li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill jadottaw malajr

¹⁴ COM(2017)592 Communication on Completing the Banking Union

¹⁵ COM(2017)250 Komunikazzjoni dwar L-istabbiliment tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali

il-proposti pendenti dwar il-Modernizzazzjoni tal-Istrumenti għad-Difiża tal-Kummerċ u l-Iskrinjar ta' Investiment Dirett Barrani lejn l-UE¹⁶.

Żona ta' Ġustizzja u Drittijiet Fundamentali bbażata fuq il-fiduċja reċiproka

Is-suċċess tas-suq intern jiddependi, fl-aħħar mill-aħħar, fuq il-fiduċja. Din il-fiduċja tista' faċilment tiġi mitlufa jekk il-konsumaturi jhossu li mhumiex disponibbli rimedji f'każijiet ta' ħsara. Il-Kummissjoni b'hekk se tippromwovi Patt Ġdid għall-Konsumaturi biex jittejjeb l-infurzar għodidzjarju u r-rimedju barra l-qorti għad-drittijiet tal-konsumatur u faċilitazzjoni tal-koordinazzjoni u l-azzjoni effettiva mill-awtoritajiet nazzjonali tal-konsumatur. Se nkomplu wkoll il-hidma tagħna dwar il-protezzjoni tal-informaturi.

L-Unjoni qed timmira li tippromwovi l-benesseri taċ-ċittadini, li jfisser li tikkontribwixxi għas-sigurtà tagħhom. Hija kellha rwol ewlieni fil-protezzjoni taċ-ċittadini kontra d-diżastri naturali matul is-sena li għaddiet, u għandha tkompli tagħmel dan. Il-Mekkanizmu tal-Unjoni Ewropea għall-Protezzjoni Ċivili huwa evidenza ta' solidarjetà Ewropea kemm ġewwa kif ukoll barra mill-fruntieri tal-Unjoni. Ahna se nipproponu t-tishih tal-mekkanizmu u biex insaħħu b'kapacitajiet operazzjonali proprji tiegħu sabiex jiġi żgurat li l-Unjoni tkun tista' tipprovi appoġġ ta' emerġenza u ta' kriżi aħjar liċ-ċittadini tagħna b'effiċjenza massima u minimu ta' burokrazija.

L-ikkompletar tal-Unjoni tas-Sigurtà huwa prijorità. Filwaqt li għamilna progress reali fil-ġlieda kontra t-terrorizmu, se nkomplu nipprezentaw proposti biex jittejjeb l-aċċess transkonfinali mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi għal evidenza elettronika u għal dejta finanzjarja u biex jiġu msahha aktar ir-regoli kontra prekursori tal-isplussivi li t-terroristi jużaw għal armi magħmulin id-dar. Ser inkomplu nippromwovu kooperazzjoni mal-kumpaniji tal-midja soċjali biex jidentifikaw u jneħħu kontenut tat-terroristi u kontenut ieħor illegali online, u jekk ikun mehtieg, se nipproponu leġislazzjoni dwar it-tnehhija ta' kontenut terroristiku. Il-Kummissjoni se tkompli tappoġġja lill-Istati Membri dwar il-ġlieda kontra r-radikalizzazzjoni u fl-implimentazzjoni tal-pjan ta' azzjoni dwar il-ħarsien tal-ispazji pubbliċi¹⁷, u qed taħdem fuq aktar miżuri biex titjeb is-sigurtà tal-ferroviji tal-passiġġieri. Ahna ser insaħħu l-isforzi tagħna sabiex l-Unjoni Ewropea ssir soċjetà aktar sikura, f'konformità shiha mad-drittijiet fundamentali, bi proposta dwar l-interoperabilità tas-sistemi tal-informazzjoni.

L-iskambju ta' tagħrif u dejta huwa fattur essenzjali tas-soċjetajiet tagħna u huwa fenomenu dejjem aktar transkonfini. Il-Kummissjoni se tiffinalizza l-gwida tagħha dwar it-triq 'il quddiem dwar iż-żamma tad-dejta. Kmieni fl-2018, il-Kummissjoni għandha l-għan ukoll li tadotta deċiżjoni dwar l-adegwatezza tad-dejta għall-Ġappun sabiex jiġi żgurat il-fluss liberu ta' dejta personali bejn l-UE u l-Ġappun bħala parti integrali tas-shubija ekonomika msahha tagħna.

¹⁶ Ara l-Anness 3 dwar il-Proposti Pendenti Prijoritarji

¹⁷ COM(2017)612 Pjan ta' Azzjoni għall-appoġġ tal-protezzjoni tal-ispazji pubbliċi

Il-Kummissjoni ttenni l-impenn tagħha għas-sistema ta' Schengen, u tesprimi l-intenzjoni li tikseb "ritorn lejn Schengen" mill-aktar fis possibbli, filwaqt li tqis b'mod shiħ it-talbiet għal sigurtà proporzjonata tal-Istati Membri. Għal dan l-għan, l-adozzjoni rapida mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill tal-proposta tal-Kummissjoni dwar ir-reviżjoni tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen hija essenzjali.

Lejn politika ġdida dwar il-migrazzjoni

Ninsabu fit-triq it-tajba fl-implimentazzjoni tal-Aġenda Ewropea dwar il-Migrazzjoni. Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jehtieg li jagħtu prijetà lill-proposti diġà fuq il-mejda. B'mod partikolari, ir-riforma ta' Dublin¹⁸ hija ċ-ċavetta għal Sistema Ewropea Komuni tal-Ażil, li hija bbażata fuq is-solidarjetà u li tizgura li tiġi kondiviza r-responsabbiltà. Ahna qed nappoġġaw l-isforzi li saru mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill biex jikkonkludu l-hidma fuq riforma tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Ażil sa mhux aktar tard minn Ġunju 2018.

Il-Qafas ta' Shubija dwar il-Migrazzjoni se jkun essenzjali biex jinkisbu riżultati dwar il-komponent estern tal-politiki ta' migrazzjoni tagħna. Aktar azzjoni effettiva tal-UE dwar ir-ritorn ta' persuni li ma għandhomx id-dritt li jkunu fl-Unjoni Ewropea tehtieg sforzi determinati mill-Istati Membri flimkien ma' pajjiżi terzi. Ahna wettaqna Pjan ta' Investiment Estern¹⁹ li se jwieżen ġenerazzjoni ġdida ta' investimenti fil-pajjiżi ġirien tagħna u l-kontinent Afrikan, u issa ahna ser nimxu rapidament biex nimplimentawh biex nappoġġjaw proġetti lokali sostenibbli.

L-Ewropa tehtieg modi legali effettivi bħala alternattivi għal dawk li jirriskjaw hajjithom u jiġu sfruttati minn networks ta' traffikar. Iż-żieda tar-risistemazzjoni se ttiprovdi rispons kredibbli tal-UE għal dawk li jehtiegu l-protezzjoni. Bħala kontinent li qiegħed jixjieħ, l-Ewropa tehtieg ukoll il-migrazzjoni legali biex jimtlew il-lakuni bejn id-demografija u l-hiliet. Dan huwa qasam fejn l-UE, waqt li taġixxi b'mod kongunt, hija aktar b'saħħitha milli l-Istati Membri tagħha meta jaġixxu waħedhom. Għandu jkun hemm qbil malajr fir-rigward tal-proposta dwar id-dħul u r-residenza ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi għal impjeg bi kwalifiki għoljin ("il-proposta dwar il-Karta Blu"²⁰). Fl-2018, il-Kummissjoni se tagħmel il-proposti mehtieġa biex tirrevedi l-Kodiċi dwar il-Viżi u taġġorna s-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viżi u f'dak il-kuntest se tirtira l-proposta tagħha għall-Kodiċi dwar il-Viżi u l-Viża Itineranti²¹.

Attur globali aktar b'saħħtu

¹⁸ COM(2016)270 Proposta għal Regolament li jistabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex ikun iddeterminat liema hu l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali ddepożitata għand wieħed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna apolida

¹⁹ COM(2016)581 Komunikazzjoni dwar It-tishih tal-Investimenti Ewropej għall-impjegi u t-tkabbir: Lejn it-tieni fażi tal-Fond Ewropew għall-Investimenti Strateġiċi u pjan ġdid ta' Investiment Estern għall-Ewropa

²⁰ COM(2016)378 Proposta għal Direttiva dwar il-kundizzjonijiet tad-dħul u tar-residenza ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi għall-finijiet ta' impjeg b'hiliet għolja

²¹ COM(2014)164 Proposta għal Regolament dwar il-Kodiċi tal-Unjoni dwar il-Viżi (Kodiċi dwar il-Viżi); COM(2014)163 Proposta għal Regolament li jistabbilixxi viża itineranti u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u r-Regolamenti (KE) Nru 562/2006 u (KE) Nru 767/2008

L-Ewropa tkompli tkun xempju ta' paċi u stabbiltà iżda qatt ma għandna niehdu s-sigurtà tagħna bħala xi haġa garantita. Għandna nikkooperaw aktar fuq id-difiża billi nimmobilizzaw l-istrumenti kollha għad-dispożizzjoni tagħna, inkluż il-baġit tal-UE. Hemm argument b'saħħtu għall-vijabbiltà u għas-sigurtà għall-industrija tad-difiża Ewropea biex tagħmel innovazzjoni u tikkoopera aktar. Il-Fond Ewropew għad-Difiża għandu jaqdi rwol ewlieni f'din il-hidma. Il-Kummissjoni se tipprijorizzza l-implimentazzjoni rapida tal-Fond, kif ukoll il-proposta għal Programm Ewropew għall-Iżvilupp fl-Industrija tad-Difiża²².

Aħna ser naħdmu biex insaħħu r-relazzjonijiet tagħna ma' shab ewlenin bħall-Indja u l-Amerika Latina. Biex insaħħu r-rabtiet mal-Asja b'mod ġenerali se nipproponu strateġija biex tissaħħaħ il-konnettività bejn il-kontinenti tagħna. Is-shubija twila tagħna ma' pajjiżi mill-Afrika, mill-Karibew u l-Paċifiku hija ta' valur kbir. Aħna ser naħdmu biex dan il-partenarjat jiġġedded fl-2020, biex jiġi adattat għall-kuntest globali li qed jevolvi b'rata mgħaġġla u nittrasformawh f'alleanza politika b'saħħitha u moderna. Se naħdmu flimkien għall-interessi komuni tagħna u għal ordni globali msaħħaħ ibbażat fuq ir-regoli. Il-ftehim nukleari storiku mal-Iran witta t-triq għal tiġdid ta' relazzjonijiet usa' bejn l-UE u l-Iran. Ser immexxu 'l quddiem ukoll ir-relazzjonijiet tagħna mal-Iraq.

Unjoni ta' Tibdil Demokratiku

It-twassil ta' Unjoni ta' tibdil demokratiku kien impenn ċentrali ta'din il-Kummissjoni. Il-Kummissjoni saħħet b'mod sinifikanti l-isforzi tagħha biex tinvolvi liċ-ċittadini permezz ta' 312-il djalogu taċ-ċittadini, billi kkonsultat mal-partijiet ikkonċernati kollha b'mod aktar estensiv bħala parti mill-aġenda tagħna għal regolamentazzjoni aħjar, u billi proponiet reviżjoni tal-Inizjattiva taċ-Ċittadini Ewropej²³ sabiex issir aktar aċċessibbli u aktar faċli biex tintuża. Nedejna Korp Ewropew ta' Solidarjeta'²⁴ inqas minn sena ilu u diġà qed joffri opportunitajiet godda għal eluf ta' żgħażaġħ madwar l-Unjoni Ewropea. Dan jgħin liż-żgħażaġħ tagħna biex jinvolve ruħhom mas-soċjetà ta' madwarhom u biex jiżviluppaw l-għarfien u l-hiliet tagħhom fil-bidu tal-karrieri tagħhom. Issa jehtieg li jitqieghed fuq bazi legali soda sa tmiem is-sena.

It-trasparenza u r-responsabbiltà huma ċentrali wkoll għal-legittimità demokratika. Il-Kummissjoni isservi ta' eżempju fir-relazzjonijiet tagħha ma' rappreżentanti ta' gruppi ta' interess u thegġeġ lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill biex jaqblu malajr dwar il-Ftehim Interistituzzjonali għal Reġistru ta' Trasparenza obligatorju²⁵ għat-tliet istituzzjonijiet. Se ninvolvu ruħna b'mod kostruttiv mal-Parlament Ewropew u l-Kunsill biex nilhqu ftehim dwar

²² COM(2017)294 Proposta għal REGOLAMENTO li jistabbilixxi Programm Ewropew għall-Iżvilupp fl-Industrija tad-Difiża bil-ghan li jappoġġa l-kompetittività u l-kapaċità innovattiva tal-industrija tad-difiża tal-UE

²³ COM(2017)482 Proposta għal Regolament dwar l-Inizjattiva taċ-Ċittadini Ewropej

²⁴ COM(2017)262 Proposta għal Regolament li jistabbilixxi l-qafas legali tal-Korp Ewropew ta' Solidarjeta'

²⁵ COM(2016)627 Proposta għal Ftehim Interistituzzjonali dwar Reġistru ta' Trasparenza obligatorju

l-emendi proposti tar-Regolament dwar il-Komitologġja²⁶, u dwar l-istatut u l-finanzjament tal-partiti u l-fondazzjonijiet politiċi Ewropej²⁷.

III. INWASSLU SAL-2025: UNJONI AKTAR MAGHQUDA, AKTAR B'SAHHITHA U AKTAR DEMOKRATIKA

Filwaqt li nikkompletaw l-aġenda tagħna tal-lum għandna nhejju l-Unjoni ta' għada. Filwaqt li dan il-programm ta' hidma jelenka dak li jehtieg li nagħmlu flimkien għal dawn l-erbatax-il xahar li jmiss, qed jipproponi wkoll għadd ta' inizjattivi li jharsu aktar 'il quddiem, lejn l-2025 u lil hinn.

Ewropa ġdida ta' 27 ser tfeġġ fit-30 ta' Marzu 2019. Ahna għandna l-opportunità li nsawru din l-Ewropa l-ġdida. Ftit ġimġhat wara, f'Ġunju 2019, l-Ewropej se jmorru jivvutaw. Il-hidma tagħna bejn illum u dakinhar hija li niżguraw li hekk kif jivvutaw, din l-Ewropa l-ġdida tissodisfa l-aspettattivi tagħhom u tagħti riżultati fuq affarijiet li huma l-iktar importanti għalihom. Dan huwa l-għan li l-Kummissjoni stabbiliet fil-Pjan Direzzjonali ta' Sibiu għal Unjoni Aktar Magħquda, Aktar b'Saħħitha u Aktar Demokratika²⁸, li issa hija riflessa fi hdan l-Aġenda tal-Mexxejja li ntlahaq ftehim dwarha fil-Kunsill Ewropew tad-19 ta' Ottubru, li hija maħsuba biex twassal għal riżultati konkreti waqt summit speċjali fir-Rumanija fid-9 ta' Mejju 2019. Il-kontribut politiku tal-Kummissjoni għal dan il-pjan direzzjonali huwa dak li qed inwasslu taht dan il-programm ta' hidma. Hemm bżonn li naġixxu issa, u din hija r-raġuni għaliex dawn l-inizjattivi kollha li jharsu 'l quddiem se jitressqu fi żmien dan il-mandat filwaqt li nużaw il-potenzjal mhux sfruttat tat-Trattati attwali li jagħmluha possibbli li nimxu 'l quddiem b'ambizzjoni u heffa.

Ahna ser naħdmu flimkien mal-Parlament Ewropew u mal-Kunsill kif ukoll mal-Parlamenti nazzjonali biex niddiskutu u niżviluppaw dan il-Pjan Direzzjonali u biex naħdmu fuq dawn l-inizjattivi b'mod kongunt. Matul il-proċess, ahna ser inkomplu nibnu fuq id-dibattitu demokratiku u inkluziv li tnieda mill-White Paper dwar il-Ġejjieni tal-Ewropa²⁹, u d-Dokumenti ta' Riflessjoni sussegwenti li jipprezentaw għazliet f'oqsma ewlenin³⁰. Kull ċittadin għandu l-opportunità li jikkontribwixxi lejn il-Ġejjieni tal-Ewropa u biex jipprovdi informazzjoni diretta dwar kif għandna b'mod kollettiv nimxu 'l quddiem.

Unjoni Aktar Magħquda

²⁶ COM(2017)085 Proposta għal Regolament li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni

²⁷ COM(2017)481 Proposta għal Regolament li jemenda r-Regolament dwar l-istatut u l-finanzjament tal-partiti politiċi Ewropej u l-fondazzjonijiet politiċi Ewropej

²⁸ Ippreżentat mal-Ittra ta' Intenzjoni tat-13 ta' Settembru 2017

²⁹ COM(2017)2025 White Paper dwar il-Ġejjieni tal-Ewropa

³⁰ COM(2017)206 Dokument ta' Riflessjoni dwar id-Dimensjoni Soċjali tal-Ewropa, COM(2017)240 Dokument ta' Riflessjoni dwar il-Ġestjoni tal-Globalizzazzjoni, COM(2017)291 Dokument ta' Riflessjoni dwar l-Approfondiment tal-Unjoni Ekonomika u Monetarja, COM(2017)315 Dokument ta' Riflessjoni dwar il-Futur tad-Difiża Ewropea, COM(2017)358 Dokument ta' Riflessjoni dwar il-futur tal-Finanzi tal-UE

Matul il-mandat ta' din il-Kummissjoni, se niehdu l-passi kollha mehtieġa biex nespandu ż-żona ta' moviment hieles ta' Schengen għall-Bulgarija u r-Rumanija biex nifthu l-istess opportunitajiet li oħrajn igawdu. Għandna wkoll nippermettu lill-Kroazja biex issir membru shiħ ladarba tissodisfa l-kriterji kollha. Bl-istess mod, l-ewro huwa intenzjonat li jkun il-munita unika tal-Unjoni Ewropea kollha kemm hi. Din għandha tgħaqqad aktar milli taqsam il-kontinent tagħna. Trid tkun aktar milli l-munita ta' grupp magħżul ta' pajjiżi. L-Istati Membri li jridu jissieħbu fl-euro għandhom ikunu jistgħu jagħmlu dan, u għalhekk aħna ser nipproponu Strument ġdid għall-adeżjoni fl-euro li ser joffri kemm assistenza finanzjarja kif ukoll teknika.

Filwaqt li huwa ċar li mhux se jkun hemm aktar tkabbir matul il-mandat ta' din il-Kummissjoni u ta' dan il-Parlament, peress li l-ebda kandidat ma huwa lest, għandna niżguraw perspettiva kredibbli ta' tkabbir għall-pajjiżi kollha tal-Balkani tal-Punent. Il-prospett tas-shubija tal-UE huwa mutur reali tar-riformi u l-istabbiltà fir-reġjun. F'dan il-kuntest, il-Kummissjoni se tippreżenta strategija għall-adeżjoni mal-UE għas-Serbja u l-Montenegro bħala l-kandidati fuq quddiem fil-Balkani tal-Punent.

Unjoni Aktar b'Saħħitha

Unjoni aktar b'saħħitha tehtieġ li tigi mġhammra b'mezzi finanzjarji xierqa biex tkompli twettaq il-politiki tagħha. L-Unjoni nbidlet b'mod radikali f'dawn l-aħħar snin, bħalma nbidlu wkoll l-isfidi li qed tiffaċċja. L-Unjoni tagħna tehtieġ baġit li jista' jgħinna niksbu l-ambizzjonijiet tagħna. Il-Qafas Finanzjarju Pluriennali għall-perjodu wara l-2020 għandu jirrifletti dan. Lil hinn mill-isfida immedjata tat-tluq tar-Renju Unit, l-Unjoni trid tkun mġhammra biex tisfrutta l-benefiċċji tat-teknoloġiji ġodda u emergenti, biex timxi lejn unjoni ta' difiża vera u proprja, u biex tkompli tindirizza kwistjonijiet ta' sigurtà u l-migrazzjoni. Wara dibattiti ta' orjentazzjoni politika fil-Kulleġġ (Jannar 2018) u fost il-mexxejja tal-UE (Frar 2018), aħna ser nagħmlu proposta komprensiva għall-baġit pluriennali tal-UE li jmiss f'Mejju tas-sena d-dieħla, inkluż dwar ir-riżorsi proprji, b'kont meħud tar-rakkomandazzjonijiet magħmula fir-rapport ta' Monti. Il-mira tagħna hija li nlestu n-negozjati dwar il-Qafas Finanzjarju Pluriennali l-ġdid fil-mandat ta' din il-Kummissjoni. Il-baġit il-ġdid se jgħinna biex jiġu nilhqu l-aspettattivi taċ-ċittadini tal-UE li tieħu azzjoni fir-rigward ta' daww l-affarijiet li huma l-aktar importanti u li jikkontribwixxu għas-sostenibbiltà fit-tul tal-UE.

Biex tkun aktar b'saħħitha, l-Ewropa trid ukoll tkun aktar effiċjenti. Hija trid tkun kapaċi taġixxi aktar malajr u b'mod deċiziv f'firxa ta' oqsma ta' politika sabiex iċ-ċittadini u n-negozji jibbenefikaw aktar immedjatament mid-dritt tal-Unjoni. Għalhekk, il-Kummissjoni ser tispjega kif l-UE tista' tuża l-hekk imsejha "klawżoli passerelle" fit-Trattati attwali li jippermettulna nimxu minn unanimià għal votazzjoni b'maġġoranza kwalifikata f'ċerti oqsma jekk il-Kapijiet ta' Stat jew ta' Gvern kollha jaqblu li jsir hekk. Aħna se nagħmlu dan għal kwistjonijiet tas-suq intern, kif ukoll għal ċerti deċiżjonijiet ta' politika barranija biex niżguraw li l-Unjoni tkun attur globali b'saħħtu b'piz reali fid-dinja, filwaqt li nagħtu attenzjoni partikolari għall-konsistenza u l-effiċjenza ta' dawn id-deċiżjonijiet.

Fl-aħħar nett, Ewropa aktar b'Saħhitha għandha wkoll tipproteġi liċ-ċittadini tagħha u tiżgura li t-terroristi jtitressqu quddiem il-gustizzja. Għalhekk, ser nipproponu l-estensjoni tal-kompiti tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għid biex jinkludi l-għieda kontra t-terroriżmu qabel is-sommit speċifiku tal-Mexxejja fi Vjenna f'Settembru 2018 iddedikat għal kwistjonijiet ta' sigurtà.

Unjoni Aktar Demokratika

Hemm b'żonn li nagħmlu qabza 'l quddiem demokratika biex nirrispondu għat-thassib u l-aspettattivi taċ-ċittadini tagħna. Bħala l-ewwel pass, għandna niżguraw li l-elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew isiru iktar mis-somma ta' kampanji nazzjonali u l-elezzjonijiet fi Stati Membri individwali. Il-proposta tal-Kummissjoni, imsemmija iktar 'il fuq, sabiex ngħinu lill-partiti politiċi Ewropej biex ikunu aktar effikaċi, hija pass importanti f'din id-direzzjoni u tirrifletti l-innovazzjoni ta' "Spitzenkandidaten" li wasslet għall-Kummissjoni attwali u għat-tmexxija tagħha. F'perspettiva fuq terminu ta' żmien medju, jeħtieġ li nkomplu r-riflessjonijiet tagħna dwar l-idea ta' listi transnazzjonali bħala mod biex l-elezzjonijiet Ewropej isiru aktar Ewropej u aktar demokratiċi. Bl-istess mod, meta nirriflettu fuq ir-riformi istituzzjonali li jistgħu jagħmlu l-Unjoni aktar demokratika u aktar effiċjenti, għandna nkomplu nesploraw l-idea ta' President Uniku tal-Kunsill Ewropew u tal-Kummissjoni. L-Unjoni Ewropea hija Unjoni ta' Stati kif ukoll Unjoni taċ-Ċittadini. President uniku jkun jirrifletti din il-legittimità doppja tal-Unjoni tagħna.

Il-Kummissjoni se tippreżenta wkoll il-fehmiet tagħha dwar il-holqien possibbli ta' Ministru Ewropew għall-Ekonomija u l-Finanzi. Din il-kariga żżid l-effiċjenza tat-tfassil tal-politika billi jkun hemm l-istess persuna li tikkordina t-tfassil tal-politiki ekonomiċi u l-istrumenti baġitarji ewlenin fil-livell tal-UE u taż-żona tal-euro, u żżid ir-responsabbiltà demokratika jekk tiġi kkombinata mal-pożizzjoni ta' Viċi President tal-Kummissjoni. Fl-istess waqt, aħna se nipprezentaw xogħol esploratorju għall-iżvilupp possibbli ta' assi sikuri fiż-żona tal-euro.

Unjoni b'fokus aktar qawwi fuq l-affarijiet l-aktar importanti jeħtieġ li jkollha l-ghodda xierqa biex taġixxi b'mod demokratiku u effiċjenti meta u fejn ikun meħtieġ. Billi nkomplu niżviluppaw fuq il-hidma li diġà għamlet din il-Kummissjoni, għandna nkomplu naħdmu bil-qawwi fuq il-hwejjeg il-kbar. Dan ma jfissirx li nirregolaw kull aspett tal-hajja ta' kuljum taċ-ċittadini. Irridu nirriflettu b'mod serju fuq li naħdmu anqas billi nkunu aktar effiċjenti u nagħtu lura kompetenzi lill-Istati Membri fejn jagħmel sens li jsir dan. Filwaqt li nibnu fuq il-hidma tat-Task Force mmexxija mill-Ewwel Viċi President Timmermans imhabbra fid-diskors dwar l-Istat tal-Unjoni, il-Kummissjoni sejra tippreżenta l-ideat tagħha dwar it-tishih ulterjuri tas-sussidjarjetà, il-proporzjonalità u ta' regolamentazzjoni aħjar biex inkunu żguri li qed nagħxu biss meta l-UE żżid il-valur.

Il-futur tal-Ewropa jiddependi fuq il-hila tagħha li tirrispetta l-valuri komuni li jgħaqqduna: id-demokrazija, l-istat tad-dritt u d-drittijiet fundamentali. Ir-rispett għall-istat tad-dritt jimplika għidkatura indipendenti li tkun hielsa minn kontroll politiku u hija prerekwizit għal soċjetà fejn il-paċi, il-libertà, it-tolleranza, is-solidarjetà u l-gustizzja jipprevalu. Huwa wkoll

indispensabbli għal tkabbir sostenibbli u ġust, kif ukoll għall-fiduċja fl-Ewropa. Għal dan l-għan, se nressqu inizjattiva biex insaħħu l-infurzar tal-Istat tad-Dritt fl-Unjoni Ewropea.

IV. RIŻULTATI AĦJAR FIL-PRATTIKA – REGOLAMENTAZZJONI, IMPLIMENTAZZJONI U INFURZAR AĦJAR

Illum, aktar minn qatt qabel, hemm hteġa għal preparazzjonijiet, evalwazzjonijiet u tfassil ta' politika sodi bbażati fuq l-evidenza. Kwalunkwe deċiżjoni u proposta jrid jiehdu inkunsiderazzjoni l-fatti u l-provi kollha disponibbli b'mod strutturat u komprensiv. Ir-riskji huma għoljin wisq; l-isfidi huma kumplessi wisq biex nadottaw approċċ iehor. Din hija r-raġuni għaliex Regolamentazzjoni Aħjar hija l-bażi tax-xogħol kollu tal-Kummissjoni u tkompli tiżgura li l-proposti tagħna jkunu bbażati fuq l-aħjar informazzjoni disponibbli. Matul l-aħhar sena saħħaħna b'mod sinifikanti l-isforzi tagħna biex nimpenjaw ruħna b'mod attiv mas-soċjetà ċivili biex intejbu kemm il-leġittimità kif ukoll il-kwalità ta' xogħolna. Se nkomplu nagixxu biss fejn jehtieg u fejn dan iżid il-valur.

Fl-istess hin, anke l-aħjar proposti mhuma se jkollhom l-ebda impatt sakemm l-Istati Membri ma jsarrfuhomx f'regoli nazzjonali u jimplimentawhom b'mod korrett u b'mod effiċjenti fuq il-post. Il-Kummissjoni għandha rwol ċentrali, bħala gwardjan tat-Trattati, sabiex tiżgura li dan isir. Fi tmiem l-2016, il-Kummissjoni ressqet approċċ aktar strateġiku lejn il-politika ta' ksur sabiex tiġi żgurata konformità aħjar mal-liġi tal-UE³¹. Din il-politika tippermettilna nikkonċentraw fuq problemi sistemiċi fejn l-azzjoni ta' infurzar tista' tagħmel differenza reali biex tiġi żgurata konformità aktar rapida fejn ikun importanti. L-infurzar effettiv tal-liġi eżistenti tal-UE huwa importanti daqs il-hidma ddedikata għall-iżvilupp ta' leġislazzjoni ġdida. L-Istati Membri għandhom iwettqu r-responsabbiltà tagħhom li jirrispettaw u jinfurzaw ir-regoli li huma stess stabilixxew b'mod kongunt. Ahna impenjati għall-implimentazzjoni shiha tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet³² li ntlahaq qbil dwaru mal-Parlament Ewropew u l-Kunsill is-sena l-oħra.

Bħala parti mill-politika tagħha ta' ksur, il-Kummissjoni se tkompli tappoġġja u taħdem fi shubija mal-Istati Membri biex tiżgura li r-regoli tal-UE jiġu applikati b'mod effettiv u konsistenti. Il-Kummissjoni se tkompli tinkoraġġixxi l-modernizzazzjoni tal-awtoritajiet ta' infurzar permezz tas-Semestru Ewropew u, meta mehtieg, permezz ta' leġislazzjoni speċifika. Il-Kummissjoni se tkompli wkoll tgħin lill-Istati Membri fit-titjib tal-effettività tas-sistemi nazzjonali tal-ġustizzja tagħhom u biex jiġġieldu kontra l-korruzzjoni permezz tas-Semestru Ewropew, u biex jappoġġaw ir-riformi ġudizzjarji u t-taħriġ ġudizzjarju bil-fondi tal-UE, inkluż permezz tat-Tabella ta' Valutazzjoni tal-Ġustizzja tal-UE. Is-Servizz ta' Sostenn għar-Riforma Strutturali ser ikompli jipprovdi appoġġ imfassal apposta biex jgħin lill-Istati Membri fil-bini ta' istituzzjonijiet aktar effettivi, oqfsa ta' governanza aktar b'saħħithom u amministrazzjonijiet pubbliċi effiċjenti, filwaqt li jwessa' l-attivitajiet tiegħu għal setturi oħrajn u għal aktar Stati Membri.

³¹ C(2016)8600 Komunikazzjoni dwar id-Dritt tal-UE: Riżultati Aħjar permezz ta' Applikazzjoni Aħjar

Il-Kummissjoni se tiddedika wkoll attenzjoni partikolari lill-awtoritajiet jew spettorati amministrattivi indipendenti li skont il-leġislazzjoni tal-UE jenhtieg li jkunu biżżejjed mgħammra u jkollhom l-indipendenza meħtieġa biex iwettqu l-kompiti tagħhom. Dawn jinkludu awtoritajiet nazzjonali tal-kompetizzjoni, awtoritajiet regolatorji nazzjonali f'servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici u s-settur tal-enerġija, kif ukoll il-korpi regolatorji ferrovjarji, l-awtoritajiet finanzjarji superviżorji nazzjonali u l-awtoritajiet nazzjonali tal-protezzjoni tad-dejta.

Se nkomplu wkoll naħdmu fi shubija mal-awtoritajiet nazzjonali permezz ta' firxa ta' networks. Dawn jinkludu Korpi ta' Regolaturi Ewropej tal-Komunikazzjonijiet Elettronici li jassisti u jagħti pariri lill-Kummissjoni u lill-awtoritajiet regolatorji nazzjonali fl-implimentazzjoni tal-qafas regolatorju tal-UE għall-komunikazzjonijiet elettronici. Bl-istess mod, se naħdmu man-Netzwerk Ewropew tal-Kompetizzjoni li jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni effettiva u koerenti tar-regoli tal-kompetizzjoni. Se nużaw l-istess approċċ man-Netzwerk tal-Unjoni Ewropea għall-Implimentazzjoni u l-Infurzar tal-Liġi Ambjentali li għandu rwol importanti fl-iffaċilitar tal-iskambju tal-aħjar prattiki fl-infurzar tal-acquis ambjentali u r-rispett għar-rekwiziti minimi għall-ispezzjonijiet. Il-pakkett ta' dan l-aħħar ta' konformità u assistenza, b'mod partikolari l-Gateway Digitali Unika, se tgħin liċ-ċittadini u n-negozji biex jagħmlu użu shiħ mill-opportunitajiet li joffri s-Suq Uniku.

Il-qafas tal-protezzjoni tad-dejta l-gdid tal-UE se jistabbilixxi standards sodi komuni għall-protezzjoni tad-dejta li huma xierqa għall-era digitali. Liċ-ċittadini u n-negozji se jibbenefikaw minn regoli li jipprovdu kemm protezzjoni qawwija kif ukoll joħolqu opportunitajiet għall-innovazzjoni fis-Suq Uniku Digitali. Il-Kummissjoni se tipprovdi gwida biex tgħin liċ-ċittadini, lin-negozji u lill-amministrazzjonijiet pubbliċi qabel ma dan jidhol fis-seħh f'Mejju 2018. Meta naghmlu dan, ser naħdmu mill-qrib flimkien mal-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Dejta l-gdid, il-korp kongunt tal-awtoritajiet nazzjonali għall-protezzjoni tad-dejta li ser jiehu l-funzjonijiet tiegħu mill-25 ta' Mejju 2018.

Aħna ser inkomplu nsahhu l-kooperazzjoni tagħna man-Netzwerk Ewropew tal-Ombudsmen, li huwa koordinat mill-Ombudsman Ewropew. Dan igib flimkien l-Ombudsmen nazzjonali u reġjonali biex jippromwovu l-amministrazzjoni tajba fl-applikazzjoni tal-liġi tal-UE fil-livell nazzjonali.

V. KONKLUŻJONIJIET

Matul is-16-il xahar li ġejjin, l-Ewropa għandha opportunità biex taġixxi u biex tagħmel differenza. Il-Programm ta' Hídma tal-Kummissjoni tal-2018 jibni fuq il-momentum attwali u jistabbilixxi l-aġenda mmirata biex jitlestew l-ghaxar priyoritajiet u l-istrateġiji li jirfduhom. L-2018 se tkun sena deċiziva għall-Ewropa. Trid tkun dwar il-kisba ta' riżultati konkreti għaċ-ċittadini tagħna. Dan huwa dak li qed tiffoka fuqu l-aġenda tagħna. Aħna ser niżguraw li dak li se naghmlu se jkun sempliċi, faċli biex jinftiehem u jzid il-valur sabiex liċ-ċittadini jkunu jistgħu jhossu d-differenza fil-hajja tagħhom ta' kuljum.

Id-Dikjarazzjoni Kongunta dwar il-prijoritajiet legiżlattivi tal-UE, iffirmata mill-Presidenti tat-tliet istituzzjonijiet f'Diċembru li għadda, kien siewja biex tippromwovi progress rapidu dwar il-fajls legiżlattivi l-aktar importanti u urgenti. Nistennew bil-herqa li jintlaħaq qbil dwar Dikjarazzjoni Kongunta għdida mat-tliet Presidenti biex jiġi żgurat li l-Parlament Ewropew, l-Istati Membri u l-Kummissjoni jkunu kollha fuq l-istess rotta.

Il-Kummissjoni se taħdem b'mod intensiv mal-Parlament Ewropew u mal-Kunsill biex tiżgura li sakemm jasal iż-żmien li ċ-ċittadini jmorru jivvutaw fl-2019, l-Unjoni tkun wettqet il-programm tagħha. L-Ewropa se tiġi ġġudikata mhux fuq l-għadd ta' direttivi u regolamenti li nadottaw, iżda fuq ir-riżultati tangibbli li l-politiki tagħna jipprovdu liċ-ċittadini tagħna. Dan il-programm ta' hidma jipprovdi l-bażi għal dan l-isforz komuni Ewropew.